

?????????? ?? ?????????? ???????

?-?? J. KOKOTT

?????????? ?? 31 ?????? 2013 ??????(1)

???? C-155/12

Minister Finansów

?????

RR Donnelley Global Turnkey Solutions Poland Sp. z o.o.

(?????????? ?? ????????, ??????? ?? Naczelnego S?d Administracyjny, ????)

„?????? ?????????????—????? ?????????????? ?????—????? 47 ?? ??????????
2006/112/?? —????? ?????????? —????? ?? ?????????? ?? ?????? —????? ??
??????, ?????????? ? ?????????? ??? —????????? ?? ??????”

I – ??????????

1. ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ??????
?????? ? ?????????????? ?? ??????????. ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????.

2. ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????, „????????? ? ?????????? ???“,
?????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ??????. ? ????? ?????????? ?????? ???
?? ? ???????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ???
„????????? ??????“(2). ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????
??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????.

3. ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ??
????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ??????? ? ?????????? ??????. ??????? ??
????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????, ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ??? „????????? ?????? ??????“ ??????.

II – ?????? ??????

? – ?????? ?? ??????

4. ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ?????????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (3) ? ?????????? ?? ?????????? 2008/8(4)
(????????? ??-?????? „????????????? ?? ???“) ?????? ? ??? 43 ? ?. ?????????? ???????

????????? ?? ?????????? ?? ??????.

5. ???? 44 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ????. ??????????:

6. ??? ?????????????? ?? ??????? ?? ? ?????????????????? ????, ?????????? ??? 45 ??
????????????? ?? ??? ?? ??????? ???????? ?????? ????? ??????:

„????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ? ????????, ??????
????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ????????. [...]" .

7. ????. 46 ? ?. ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ??????. ????. 47 ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????? „????????? ?? ??????, ??????? ? ?????????? ??????“:

„?????? ? ? ???????, ?? ??????, ???????, ?????????? ? ???????, ??????????? ?????, ??????????? ?????.
?????? ? ? ???????, ?? ???????, ???????, ?????????????? ? ? ??????????? ? ? ??????????? ? ? ???????????
?????? ? ? ? ???????, ?? ???????, ???????, ???????, ?? ??????? ? ? ??????????? ? ? ??????? ? ? ?
??????, ??????? ? ? ???????, ???????, ???????, ???????, ?????????????? ? ? ??????????? ? ? ???? ? ?
????????? ? ???? ? ? ???????, ?? ??????????? ? ? ???????????, ??????????? ? ? ??????? ? ? ???? ? ?
????????? ? ???? ? ? ???????, ?? ??????????? ? ? ???????????, ??????????? ? ? ??????? ? ? ???? ?, ?
??????, ??????? ? ? ???????, ???????, ???????“.

8. ??????????? ?? 31 ??????? 2006 ?. ????? ??????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ???
1977 ?????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? — ????. ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????: ??????
????????? ??????(5) (????????? ??-?????? „????? ??????”) ?????????? ? ??? 9
????????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????. ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ??????, ??????? ? ?????????? ?????, ?? ? ?????????? ? ?????????? 2, ????? a)
?? ????????????:

„(2) ??????? ????:

a) ?? ?????? ?? ????????, ?? ??????, ?????????? ? [????????? ??], ?????????????? ??????????
?? ?????? ? ????????, ?? ?????????? ?????? ? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??
????????? ??????, ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ??????, ?????????????? [????????]
??????, ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? [????????? ??]“ [????????????? ??????].

? – ??????????? ?????

9. ??????? ?? 11 ??? 2004 ?. ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?
?????????? ?, ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????, ??????????,
????????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ?????? 44 ? 47 ?? ?????????? ?? ???.

III – ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ????

10. RR Donnelley Global Turnkey Solutions Poland Sp. z o.o., ????????, ????????,
???????, ????????, ?????? (???????, ??-?????: „????????????????????? ???”,), ??????
??????, ?? ???????????, ?? ?????, ?? ???????????, ??? ?????????, ? ?????? ?????? — ????
?? ???????????, ???, ?? ?????, ??????. ??? ?????, ??????: ???????????, ?? ???????, ??
??????????, ???????????, ?? ?? ???????????, ?? ???????????, ?? ???????????, ?? ???????,
??????????, ?? ?????, ?????, ?? ???????????, ???????, ???????????, ???????, ???????????, ??

?????????????? ?? ??????. ??????? ??????????? ?? ?????? ??????? ? ?????????? ? ??????????????????? ??
????????????? ? ??? ??????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ??????????.

11. ? ?????? ?? ??? ?????????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ??? . ?? ??? ??
????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??? ? ?????????? ??????.
????????????? Minister Finansów ??????? ?????????? ?? ??? ?????? ??????, ??? ??????? ??
????????? ?? ?????????? ? ????. ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
??????, ???? ?? ?????????? ? ?????????? ???, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ???.

12. ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? 44 ??
????????? ?? ??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
??????, ? ?? ?????? ??? 47 ?? ?????????? ?? ??? ???????, ?????? ?? ??????
????????? ????. ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?????????.

13. ?????? ??? ? ?????????? ? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????
?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ??????, Naczelnego S?d Administracyjnego (??????????
????????????? ???) ?????? ?????? ?????? ??? 267 ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ????:

„????? ?? ?????? 44 ? 47 ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ? ??????, ?? ??????????
?? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ??????, ??????????, ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????, ??
????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?
????????? ???, ?????? ?????? ??? 47 ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????,
????? ?? ?????? ?????????? ????

??? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ??? 44 ??
????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?????, ???, ??? ?????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ??????????“.

14. ? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????????????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

IV – ?????? ??????

15. ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ???
??? 47 ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
?? ???.

? - ??????? ?????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ????????

17. ? ?????????? ??????? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?
????????????? ?????? ?????????????? ?????? — ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????,
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ????,
?????????, ?????????????? — ?????? ?? ?? ??????????
????????? ?? ????.

18. ??????? ?????????????? ?????????? ? ??????????, ?? ? ?????????? ?????? ?????? ??
?? ?????? ??????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????. ??????????
????? ???????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ??
????? ??????? ?????? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ??????
????????? ??????? ?? ???? ?????? ??????????(6).

19. ?????? ? ??????? ? ?????? ?????????? ?????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????
?????????, ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????. ???? ??????
?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ??? ??? ??? ?? ??? ?, ? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ???-????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ??????????(7).

20. ? ??????? ?? ???-?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ? ??
?????????? ?? ???????, ?? ??????????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????
?????????? ?? ???????????(8). ??? ?? ?????? ??????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ???????, ??
?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
????????? ??????? ??(9).

22. ????? ? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????
???????, ?? ???? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????? ???-????? ?? ???
??-????? ??????????. ? ???? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???
????? ?? ???? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????
?????????????: ?? ???? ?????, ??????????????, ?? ???? ?????? ??????, ?????????????? ??
???????.

23. ????? ???? ????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????? ???????????, ??? ??????????????? ?
?????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ????? ?? ?? ??????????? ??????????? ??

???????????? ?????. ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????????????? ?????.. ? ??????? ??
????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ? ?? ?????? ????
???? ?????????????? ????????????, ?? ? ??????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ???????,
??? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???
?? ????. ?? ? ?????????????? ? ????. ?????????????? ?????????? ??????. ????. ?????????? ?? ??????
????????? ?? ??????? ?? ????. ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????
?? ???????.

24. ?????????? ?? ??????????????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ???????????
?????????? ??-????????? ? ??????????????? ??????, ??? ??-????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ??????????? ??
????? ? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ???????
????????? ?? ??????????? ?? ??????.

? – ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???????????

25. ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ???? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 44 ? 45 ?? ??????? ?? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 47.

27. ?????????????? ?? ????? ?? ????? ?? ????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????????
???????. ?????????? ?? ????? ?? ????? ?? ????? ?? ?????????????? ??????????????(12), ??????????
????????? ?? ????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????, „????????? ? ??????????
????“ ?? ??????? ?? ??????????????.

1. ?????????????? ???? ?????

28. ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? 9, ?????????? 2, ????? a) ?? ????
????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ??????? ? ? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????? ? ?????????? ????. ??? ?????? ?????? ?? ??? ?-????? „?????????“(13). ?
????? ?? ??? Heger ????, ?? ? ?????? ?????? ??????, ??? ??? ??????????????
????????? ????, „?????????“, „????????? ? ?????????? ??????“ ?? ???
????? ?? ??????, ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ????, ?????????????? ?? ?????? ??
????? ??????(14).

29. ????? ?????????? ????? ??????? ????????? — ??????? ?????????????? ?????????????? ?
????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?????????? — ?? ?? ??? ?????????? ?? ??????????
? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? 47 ?? ?????????? ?? ??? . ??????
????? ??? ??????? ?? ??? ?????? ?? ??? ??????, ??? ???, ??? ? ??????????
????????? ?????????? Jacobs(15), ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??
????????? ??????????.

30. ?????????????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????? ??????????
?????, ? ????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ???? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ??????. ?? ??? ?? ??? ?????????? ?? ??????? ??
?????????????, ????? ?? ??? ????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ??
????????? ?? ?????(16). ??? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??
????????? ??????? ?????(17) ?? ??? ?????, ????? ?????????? ???????, ????????

? ?????????? ? ??????? ? ???????, ? ?????? ???? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????????????
????? ?????????? ?????(18).

31. ?? ?????????? ?? ??? 47 ?? ?????????? ?? ??? ??? ??? ??? ??? ??? ?? ? ??????????
????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????. ????. ?????? ?????? ? ?????????? ??????????????,
????????? ?? „????????? ?????“ ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ???
????? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ??????????. ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????????
????????? ?? ??? ???? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? „????????? ?
????????? ??????“ ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????.

32. ?????????? ??????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? „????? ? ??????????????????
?????“ ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? 168 ?? ?????????? ?? ???, ?????? ????
?????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?
????????? ?? ?? ??? ??-????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???
????????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????(19). ?????? ?????? ??
????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? „????????? ?????? ??????“, ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? 47 ?? ?????????? ?? ???.
????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ??
????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????. ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ??????, ?????? ???
????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??-????????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??? 47 ?? ?????????? ?? ???(20).

2. ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????

33. ? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ???, ?? ? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ???, ??????
????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ???.

34. ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????.

35. ?? ??? ?????? ?, ?? ???????, ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?
????????? ?????? ?????? ????. ? ?????? ??-????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
?? ???????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ????. ???? ?????????? ?????????? ??
??????????????, ?? ??? ?????? ?? ??? 47 ?? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ??????
?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ??????.

36. ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?
????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?
????????? ?? ????. ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?
????????? ?????? ????, ??? ?? ??? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????(21).

37. ??? ???, ?? ????, ?????, ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ??????
?? ?????????? ?? ??????, ?? ??????: ?????????? ??? ? ?????? ?? ?????? ???.
????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? 47 ?? ??????????

?? ?? ????????, ???. ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ??????????
 ??????(22). ???. ?? ?????????? ???. ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
 ?? ?? ??????? (?????????????? ?? ??, ?????????? ??????????), ???. ?? ?????????? ??
 ?????????? ???. ???. ?? (????????? ???. ???.)).

38. ? ????? ?????????? ? ??? ????????? ???????, ?? ? ??? 47 ?? ?????????? ?? ??? ??
????????? ?? ???? ??????, ?????? ?????? ?? ??????? ? ??????? ? ?????? ?? ???? ?? ???? ??
?????????. ?????? ??????? ? ??????? ? ???????, ?????????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ??
??????, ? ??????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?? ??? ?? ???? ?? ???? ??
????? ?????? ?????????? ????, ? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ??
????? ?? ???? ?????? ??.

39. ??????? ???????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ????.
?????????? ?? ??????? ?????? ??????? ??????? ???? 47 ?? ?????????? ?? ????.
?????????? ?? ? ?????????? ??-????? ???? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????????
?? ??????? ??????????(23). ??? ?????? ?????? ??????? ????? ?????????? ???? 47 ?? ?????????? ??
????? ??????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ????.
?? ??????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ????.
????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ???? 47 ?? ?????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ????.
??????, ????? ?????? ?? ?????????? ????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????.
????? ?? ?????????(24), ?????? ?? ??????? ?????.

40. ??? ????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 47 ?? ?????????????? ?? ???
?????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????????? ????, ?????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????????, ?????????????? ??
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?
????????? ?????????? ? ??????????????.

41. ??????????? ???????, ?? ?????? ?? ? ??????????? ?????? ??????, ? ?????? ??????????????
? ??? ??????????: ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? Heger
?????????????? ??????????? ?? ?????????? ?????(25), ? ?????????? ?? ??? RCI Europe —
?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????(26) — ?????? ??? ???????, ??????????? ?? ?????? ?? ??????????
?????. ? ??????? ?? ??? Inter-Mark Group ?????? ??????? ??????, ?? ?? ? ??????
?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ????, ??????? ??
????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ????. ????. ?????? ???????
????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ???????????????, ?? ??? ?????? ?????????? ??????, ?????? ????
?????? ?? ??????????? ??????, ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ??????(27).

3. ??????? ?? ?????????? ?? ??????????

42. ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ? ?????? ??
????????? ?? ??????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ????. ????. ????. ? ?????? ??????
????? ?? ????. ?? ????????, ?????? ?????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? Wojewódzki S?d Administracyjny w ?odzi, ??????, ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????.

43. ??, ???????, ?????????? ?? ?????? ?? ? ??????? ? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??????? ??, ?? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??

?????. ?????? ??????? ??-????, ?? ? ? ? ??????? ??????, ?? ?????? ??????? ?????? ? ?????? ???????
?????? ?? ???????????(28). ?????? ??????? ?????????? ?????? ??????? ? ????????, ?
???? ?????? ?????????? ??? ? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????.

44. ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??????????????, ??????????? ?? ?????? ??
?????? ? ? ??????????? ?? ??? 47 ?? ??????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????????? ?
????????????? ?????? ??? ? ?????????? ?? ??????? ??????. ?????????????? ?? ??? ??
????????????? ?? ??? ?????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ??? ?? ??? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????.

45. ??????????????, ????? ?????????????????? ????? ?????????????? ??????????, ?? ??????
?? ?????????? ?? ??? 47 ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ???? ?? ????
????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????
????? ?? ??????????, ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????

4. ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??

46. ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ? ? ??????????????
?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? (??-???????) ??????:
„????????? ?? ???“). ?????????? ?? ???, ?????? ?????????? ??? 398, ?????????? 2 ??
????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ? ??????????,
????????? ? ??? ?? ?????? ?? ?? 93-??? ?????? ?????????? ?? 1 ??? 2011 ?. „?????
????????????“ ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??
????? ? ?????????? ??? ?? ??? 47 ?? ?????????? ?? ???, ?????? „????????? ??
????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ???
????????? ???“(29).

47. ?????????? ???????? ?? ??????? ?? ?? ?? ???? ?????????????????????(30). ??? 398,
????????? 4 ?? ??????????? ?? ?? ??? ????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????? ???????, ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
????????? ???????.

48. ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????,
????? ? ???? ?????? ??????(31), ???? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????(32).
?? ???? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????? — ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????(33) — ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ??? ?????? ?? ???
????????????????? ????(34).

49. ????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????
?????????? ???. ? ?????????????? ?? ?? ?? ?? Levob Verzekeringen ? OV Bank ??????? ??
?????? ???, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????(35). ??????????????
????? ??????? ?? ?? ??(36).

50. ?????????? ?? ??????? ?? ??? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????????. ?????????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?? ??????(37). ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ????? 113 ?? ??? ??
????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

???????.

51. ???? ?????? ??????? ?? ??????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?? ??????
????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? 47 ?? ?????????? ?? ???.

V – ??????????

52. ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ???? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? Naczelnny S?d
Administracyjny ?????????? ?????? ?? ?????? ??????:

„1) ?????????? ?? ??? 47 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006
?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???????, ? ?????????? ??
????????? 2008/??, ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??????????????,
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???
??? ?? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???.

2) ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ? ? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???“.

1 – ???? ?? ?????????? ????: ??????.

2 – ?. ?????? ?? 7 ?????????? 2006 ?. ?? ??? Heger (C-166/05, Recueil, ???, I-7749,
????? 24) ? ?????? ?? 27 ?????????? 2011 ?. ?? ??? Inter-Mark Group (C-530/09, ??????,
???, I-10675, ??? 30).

3 – ?? L 347, ???, 1; ?????????? ?????? ?? ?????????? ???, 2007 ?, ??? 9, ??? 3, ???
7.

4 – ?????????? 2008/8/?? ?? ?????? ?? 12 ?????????? 2008 ?????? ?? ?????????? ??
????????? 2006/112/?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? (?? L 44, ???, 11).

5 – ?? L 145, ???, 1.

6 – ?????? ?? 19 ??? 2012 ?. ?? ??? Deutsche Bank (C-44/11, ????? 18 ? ??????????
?????? ??????).

7 – ?. ?????? ?? 27 ?????????? 2012 ?. ?? ??? Field Fisher Waterhouse (C-392/11, ????? 17
? ?????????? ?????? ??????).

8 – ?. ?????? ?? ??? Deutsche Bank (????????? ? ?????? ??? ?????? 6, ????? 19 ?
????????? ?????? ??????) ? ?????? ?? ??? Field Fisher Waterhouse (????????? ?
????? ??? ????? 7, ????? 17).

9 – ?. ? ??? ?????? ?? 27 ?????????? 2005 ?. ?? ??? Levob Verzekeringen ?
OV Bank (C-41/04, Recueil, ???, I-9433) ? ??? ??? ?????? ?????? ?? 25 ?????? 2001 ?. ??
????? ??????/????? (C-429/97, Recueil, ???, I-637, ??? 46—48), ?????? ??????
????????????? ?? ?????????? ?????? „?????“ ?????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????.

10 – ?. ?????? ?? ??? Field Fisher Waterhouse (????????? ? ?????? ??? ????? 7, ????

20 ? ?????????? ??????? ???????).

11 – ???. ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 9 ?? ??? ????? ?????????? ??????? ?? 2 ??? 2009 ?. ?? ??? EGN (C-377/08, ???????, ????. I-5685, ????? 28 ? ?????????? ?? ??? ??????? ???????).

12 – ???. ?????????? ?? ?????????? ?????? Sharpston ?? 7 ??? 2006 ?. ?? ??? Heger (C-166/05, Recueil, ????. I-7749, ????? 36).

13 – ??????? ?? ??? Heger (????????? ?? ??????? ?? ?????? 2, ????? 24), ?????? ? ??????? ?? ??? Inter-Mark Group (????????? ?? ??????? ?? ?????? 2, ????? 30) ??? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ??? 45 ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????? ?? ??? ?????????; ???. ??? ??????? ?? 3 ?????????? 2009 ?. ?? ??? RCI Europe (C-37/08, ???????, ????. I-7533, ????? 36): „????????? ?????? ?????? ??????“.

14 – ??????? ?? ??? Heger (????????? ?? ??????? ?? ?????? 2, ????? 25).

15 – ???. ?????????? ?? ?????????? ?????? Jacobs ?? 12 ???????? 2002 ?. ?? ??? Design Concept (C-438/01, Recueil, ????. I-5617, ????? 30).

16 – ???. ?? ?????????? ?? ??? 9 ?? ??? ????? ?????????? ??????? ?? 4 ??? 1985 ?. ?? ??? Berkholz (168/84, ???????, ????. 2251, ????? 14), ??????? ?? 26 ???????? 1996 ?. ?? ??? Dudda (C-327/94, Recueil, ????. I-4595, ????? 20), ??????? ?? 6 ??? 1997 ?. ?? ??? Linthorst, Pouwels en Scheres (C-167/95, Recueil, ????. I-1195, ????? 10), ??????? ?? ??? ?????? ???????/?????? (????????? ?? ??????? ?? ??? 9, ????? 41), ??????? ?? 15 ??? 2001 ?. ?? ??? SPI (C-108/00, Recueil, ????. I-2361, ????? 15), ??????? ?? 12 ??? 2005 ?. ?? ??? RAL (Channel Islands) ? ?. (C-452/03, Recueil, I-??. I-3947, ????? 23), ??????? ?? ??? Levob Verzekeringen und OV Bank (????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? 9, ????? 32), ??????? ?? 9 ??? 2006 ?. ?? ??? Gillan Beach (C-114/05, Recueil, ????. I-2427, ????? 14), ??????? ?? 6 ???????? 2007 ?. ?? ??? ?????/?????? (C-401/06, ???????, ????. I-10609, ????? 29), ??????? ?? 6 ??????? 2008 ?. ?? ??? Kollektivavtalsstiftelsen TRR Trygghetsrådet (C-291/07, ???????, ????. I-8255, ????? 24), ??????? ?? 19 ??????? 2009 ?. ?? ??? Athesia Druck (C-1/08, ???????, ????. I-1255, ????? 20), ??????? ?? ??? EGN (????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? 11, ????? 27) ? ??????? ?? 26 ??????? 2012 ?. ?? ??? ADV Allround (C-218/10, ????? 27).

17 – ???. ? ??? ?????? ?? ??????? ?? ??? 9 ?? ??? ????? ?????????? ??????? ?? 17 ??????? 1993 ?. ?? ??? ?????/?????? (?-68/92, Recueil, ????. I-5881, ????? 14), ??????? ?? 17 ??????? 1993 ?. ?? ??? ?????/?????? (C-69/92, Recueil, ????. I-5907, ????? 15), ??????? ?? 17 ??????? 1993 ?. ?? ??? ?????/?????? (C-73/92, Recueil, ????. I-5997, ????? 12), ??????? ?? ??? Gillan Beach (????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? 16, ????? 20) ? ??????? ?? 22 ??????? 2009 ?. ?? ??? Swiss Re Germany Holding (C-242/08, ???????, ????. I-10099, ????? 32).

18 – ???. ?? ?????????? ?? ??? 9 ?? ??? ????? ?????????? ??????? ?? ??? ?????/?????? (????????? ?? ??????? ?? ??? 9, ????? 49); ???. ? ??? ????? ?? ??? ?????? ?? 7 ??? 1998 ?. ?? ??? Lease Plan (C-390/96, Recueil, ????. I-2553, ????? 23 ? ?????????? ?? ??? ??????? ???????), ??????? ?? ??? Kollektivavtalsstiftelsen TRR Trygghetsrådet (????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? 16, ????? 31) ? ??????? ?? ??? ADV Allround (????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? 16, ????? 30).

19 – ??????? ?? 8 ??? 2000 ?. ?? ??? Midland Bank (C-98/98, Recueil, ????. I-4177, ????? 25).

20 – ???. ? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? Heger (????????? ?? ???????

??? ???? 12, ??? 33).

21 – ??????? ?? ??? Heger (????????? ? ??????? ??? ?????? 2, ??? 23).

22 – ?. ??????? ??? ? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????, ??????? ? ??????? ???, ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? 77/388/???, ?? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 23 ??????? 2003 ., ?OM(2003) 822 ???????, ????. 7 ? ??.: „?????????? ??????????“.

23 – ?. ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 2008/8 ??????????? ?? ??????? ?OM(2003) 822 ?????????? (????????? ? ??????? ?? ??????? ?? ??????? 22, ????. 13, ????. 9a).

24 – ?. ????? 36 ??-???.

25 – ?. ??????? ?? ??? Heger (????????? ? ??????? ??? ?????? 2, ??? 25).

26 – ?. ??????? ?? ??? RCI Europe (????????? ? ??????? ??? ?????? 13).

27 – ?. ??????? ?? ??? Inter-Mark Group (????????? ? ??????? ??? ?????? 2, ??? 31).

28 – ?. ????? 35 ? ?. ??-???.

29 – ??????? A — taxud.c.1(2012)400557 — 707, ????. 4, ????? 8, ????? a).

30 – ?. ??????????? ?? ?????????? ?????? Geelhoed ?? 14 ??????? 2002 ?. ?? ??? Hoffmann (C-144/00, Recueil, ????. I-2921, ????. 72), ????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? Bot ?? 13 ??????? 2007 ?. ?? ??? ?????/????????? (C-401/06, ??????, ????. I-10609, ????. 50).

31 – ?. ??? 2 ?? ??????? (???) ? 97/69 ?? ?????? ?? 16 ??????? 1969 ??????? ??????? ??????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? (?? L 14, ????. 1).

32 – ??????? ?? 15 ??????? 1977 ?. ?? ??? Dittmeyer (69/76 ? 70/76, Recueil, ????. 231).

33 – ?. ??? 9, ??????? 1, ????. a), ?????? ??? ? ??? 10 ?? ??????? (???) ? 2658/87 ?? ??????? ?? 23 ?? 1987 ??????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ??????? ??????? (?? L 256, ????. 1; ??????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 2, ????. 4, ????. 3) ? ??????????? ?? ??????? (??) ? 254/2000 ?? ??????? ?? 31 ??????? 2000 ?. (?? L 28, ????. 16; ??????? ??????? ?? ??????? ?? 2, ????. 12, ????. 33).

34 – ?. ??-????????? ??????? ?? 6 ??????? 1997 ?. ?? ??? LTM (C-201/96, Recueil, ????. I-6147, ????. 17), ??????? ?? 17 ??? 2005 ?. ?? ??? Ikegami (C-467/03, Recueil, ????. I-2389, ????. 17) ? ??????? ?? 18 ??? 2011 ?. ?? ??? Delphi Deutschland (C-423/10, ??????, ????. I-4003, ????. 24).

35 – ?. ????? ??????? ?? 12 ??? 2005 ?. ?? ??? Levob Verzekeringen ? OV Bank (C-41/04, Recueil, ????. I-9433, ????. 25).

36 – ?. ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? :

http://ec.europa.eu/taxation_customs/taxation/vat/key_documents/vat_committee/index_de.htm, ??? ??????? ?? 11 ??????? 2013 ?.

37 – ?. ? ??? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????? Warner ?? 19 ??????? 1977 ?.

?? ???? Dittmeyer (69/76 ? 70/76, Recueil, ????? 231 ? 244).